

ORTSBUERGERGEMEINDEVERSAMMLUNG

Montag, 20. Juni 2011, 20.00 Uhr,
im Foyer des Gemeindesaals

Vorsitzender: Heinz Baur, Gemeindeammann
Schriftführerin: Cornelia Byland, Gemeindeschreiberin
Stimmzählerinnen: Susi Müller-Senn
Edith Werder-Haller

Feststellung der Referendumsfähigkeit

Stimmberechtigte	173
Damit ein Beschluss abschliessend ist, muss er von 1/5 der Stimmberechtigten = gefasst werden.	35
Es wurden Ausweiskarten abgegeben.	<u>56</u>

Beschlüsse, die mit weniger als 35 Stimmen gefasst werden, unterliegen dem fakultativen Referendum. Wenn sie 35 und mehr Ja- oder Nein-Stimmen auf sich vereinigen, sind sie endgültig.

TRAKTANDEN

1. Protokoll vom 6. Dezember 2010
2. Rechenschaftsbericht und Verwaltungsrechnung 2010
3. Aufnahmen in das Ortsbürgerrecht
 - Eheleute Paul Martin und Anita Walburga Ernst-Buttenmüller
 - Eheleute Eugenio Giuseppe Tura und Franca Lucia Paolucci Tura geb. Paolucci mit den minderjährigen Kindern Delia und Loris
 - Robert Helmut Franz Arthofer
4. Verschiedenes und Umfrage

Gegen die Traktandenliste werden keine Einwendungen erhoben.

VERHANDLUNGEN

1. Protokoll vom 6. Dezember 2010

Die Finanzkommission hat das Protokoll der letzten Ortsbürgergemeindeversammlung vom 6. Dezember 2010 geprüft und in Ordnung befunden.

Das Wort wird nicht verlangt.

Abstimmung

Das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 6. Dezember 2010 wird einstimmig genehmigt.

Dieser Beschluss ist endgültig.

2. Rechenschaftsbericht und Verwaltungsrechnung 2010

Die Ortsbürgerinnen und Ortsbürger besitzen den gedruckten Rechenschaftsbericht mit Auszügen aus der Verwaltungsrechnung.

Herr Gemeindeammann Heinz Baur gibt dazu folgende wesentliche Erläuterungen:

Ortsbürgerverwaltung

Konto 029.389 Ertragsüberschuss

Die Ortsbürgerrechnung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 169'267.35 ab. Er wurde in das Eigenkapital der Ortsbürgergemeinde, Bestandesrechnung Konto 2390.01, eingelegt. Es hat nun per Ende 2010 einen Bestand von Fr. 7'770'138.18. Der Ertragsüberschuss ist schön, aber 13 % unter dem Budget. Dies ist darauf zurückzuführen, dass unsere Beteiligung am Pelletwerk Schöffland von Fr. 32'000.-- abgeschrieben werden musste. Die Revisionsfirma, die UTA Comunova AG, konnte feststellen, dass sich die Bilanzstruktur als kerngesund präsentiert.

Ferienhaus Pany

Das Ferienhaus hatte mehr Übernachtungen und mehr belegte Tage als 2009. Der Ertrag aus Vermietungen wurde zu niedrig budgetiert. Wegen des Hauswartwechsels entstanden höhere Lohnkosten. Zudem mussten eine neue Waschmaschine, ein Tumbler und eine neue Schneefräse angeschafft werden. Es ergab sich der höchste Aufwandüberschuss der letzten Jahre, nämlich Fr. 38'321.55. Wir sind uns alle bewusst, dass ein Ferienheim Geld kostet.

Waldhütte

Die Waldhütte wurde für zwei Anlässe mehr vermietet als im Vorjahr. Beim Wasserverbrauch entstand ein Minderaufwand, weil das Leitungsleck behoben wurde. Er ging um die Hälfte zurück. Es resultierte der geringste Aufwandüberschuss der letzten Jahre, nämlich gerade mal Fr. 75.30.

Wald

Konto 881.434.01 Arbeiten für Gemeinden und Konto 881.434.02 Arbeiten für Dritte
Die Erträge aus Arbeiten für Gemeinden und Arbeiten für Dritte lagen mit rund Fr. 109'000.-- beträchtlich über dem Budget.

Konti 881.435.01 bis 07 Holzverkäufe

Geschlagen wurden ca. 6'000 m³ Holz. Der Hiebsatz an sich wäre höher, nämlich 7'500 m³. Dahinter steht die Absicht, sorgsam mit den Ressourcen umzugehen und bei besseren Preisbedingungen mehr Holz zu schlagen. Der Ertrag liegt um Franken 33'000.-- unter dem Budget. Man könnte sagen, man hätte mehr Holz schlagen müssen, dann entspräche der Ertrag vielleicht dem Budget. Auf der anderen Seite haben die Forstbetriebsangehörigen so viel für die Öffentlichkeit gearbeitet, wie noch kein Jahr zuvor. Dem Personal konnte nicht noch mehr Arbeit zugemutet werden.

Konto 881.435.10 Verkauf Energieholz

Zum Glück konnte ein Holzschnitzelheizungsvertrag mehr unter Dach und Fach gebracht werden. Das hat den Ertrag auf einen Schlag auf Fr. 53'059.05 verdreifacht.

Konti 881.460.00 Bundesbeiträge und 881.461.00 Kantonsbeiträge

Es wurden 38 ha Jungwald gepflegt, im Vorjahr waren es 32 ha, und über 7'000 Setzlinge oder rund 1'800 Setzlinge mehr gepflanzt als im Vorjahr. Deshalb resultierten rund viermal höhere Bundesbeiträge, beinahe Fr. 20'000.--.

Konti 881.352.02 bis 04 sowie Konto 811.452 Ertragsüberschuss Forstbetrieb
 All diese Faktoren führten letztlich zu einem Ertragsüberschuss des Forstbetriebs für alle 3 Gemeinden Buchs, Aarau(Rohr) und Suhr von Fr. 24'479.88. Der Anteil der Gemeinde Buchs beträgt Fr. 7'706.25.

Konto 818.380 Ertragsüberschuss Nichtbetriebsrechnung
 Die Nichtbetriebsrechnung der Ortsbürgergemeinde schliesst mit einem Gewinn von Fr. 31'353.55 ab. Er wurde zusammen mit dem Gewinn aus der Betriebsrechnung von Fr. 7'706.25 in die Forstreserve, Bestandesrechnung Konto 2288.01, eingelegt, die neu einen Bestand von Fr. 2'163'452.14 hat.

Zu Rechenschaftsbericht und Rechnung wird das Wort nicht verlangt.

Herr Leo Müller, Präsident der Ortsbürger-Finanzkommission: Die Ortsbürger-Finanzkommission und die UTA Comunova AG haben die Ortsbürgerrechnung geprüft. Je ein Mitglied der Ortsbürger-Finanzkommissionen Buchs, Aarau(Rohr) und Suhr und die KSG-Kompetenzzentrum für Städte und Gemeinden AG haben auch die Forstrechnung geprüft. Die Prüfung der Rechnung umfasst in etwa die folgenden Schwerpunkte: Prüfung der Eingangs- und Schlussbilanz, Kontrolle der Bestandeskonti sowie stichprobenweise Kontrolle der Buchungen und Überprüfung des Zahlungsverkehrs. Die beiden Rechnungen sind wie immer sauber und ordnungsgemäss nach schweizerischer Rechnungslegungsusanz geführt. Wir empfehlen Ihnen deshalb, die Rechnungen 2010 zu genehmigen. Herrn Finanzverwalter Adrian Meier und seinem Stellvertreter, Herrn Urs Lüscher danken wir für ihre vorzügliche Arbeit und für ihre Hilfsbereitschaft bei der Rechnungsprüfung.

In den vom Präsidenten der Finanzkommission vorgenommenen Einzelabstimmungen stimmt die Versammlung folgenden Anträgen des Gemeinderats einstimmig zu:

1. Vom Rechenschaftsbericht pro 2010 sei Kenntnis zu nehmen.
2. Die Laufende Rechnung der Ortsbürgerverwaltung und der Forstwirtschaft sowie die Bestandesrechnung 2010 seien zu genehmigen.
3. Der Ertragsüberschuss der Ortsbürgerrechnung von Fr. 169'267.35 sei dem Eigenkapital gutzuschreiben.
4. Der Ertragsüberschuss der Forstrechnung von Fr. 39'059.80 sei in die Forstreserve einzulegen.

Diese Beschlüsse sind endgültig.

3. Aufnahmen in das Ortsbürgerrecht

Folgende Personen ersuchen um Aufnahme in das Ortsbürgerrecht:

- a) die Eheleute

Paul Martin Ernst, geb. 2. Mai 1949 in Brugg, Kantonspolizist, und
Anita Walburga Ernst geb. Buttenmüller, geb. 23. November 1947 in Wittnau (Baden-Württemberg, Deutschland), Hausfrau,
 beide von Buchs AG und Holziken AG, wohnhaft in Buchs, Im Hag 12.

b) die Eheleute

Eugenio Giuseppe Tura, geb. 17. Oktober 1976 in Olten, Leiter Regionale Cargo Produktion, und

Franca Lucia Paolucci Tura geb. Paolucci, geb. 5. August 1979 in Aarau, Schulzahnpflegehelferin/Dentalassistentin,

und ihre beiden minderjährigen Kinder

- *Delia Tura*, geb. 18. Juli 2006 in Aarau, und

- *Loris Tura*, geb. 2. April 2009 in Aarau,

alle von und wohnhaft in Buchs AG, Wynenfeldweg 11.

c) *Robert Helmut Franz Arthofer*, geb. 18. Oktober 1963 in Aarau, Elektromonteur/ eidg. dipl. Betriebsfachmann und Einwohnerrat, ledig, von Buchs AG und Biberstein AG, wohnhaft in Buchs, Mitteldorfstrasse 74.

Sie besitzen die nötigen Voraussetzungen, um Ortsbürger zu werden.

Finanzkommission und Ortsbürgerkommission haben zu den Gesuchen Stellung genommen. Sie befürworten die Aufnahme in das Ortsbürgerrecht. Da die Eheleute Paul Martin und Anita Walburga Ernst-Buttenmüller sowie Frau Franca Lucia Paolucci Tura-Paolucci seit über 25 Jahren in Buchs wohnen, haben sie gemäss § 8 des Reglements über den Erwerb des Ortsbürgerrechts vom 12. Dezember 1994, mit Ergänzung vom 22. Juni 2009, keine Einkaufssumme zu entrichten. Diejenige für Herrn Eugenio Giuseppe Tura beträgt Fr. 400.--, abzüglich 30 % oder Fr. 120.--, verbleiben netto Fr. 280.--, diejenige für Herrn Robert Helmut Franz Arthofer beträgt Fr. 300.--. Die Einbürgerungen der minderjährigen Kinder Delia und Loris Tura sind gratis.

Das Wort wird nicht verlangt.

Abstimmung

In Einzelabstimmungen werden einstimmig ins Ortsbürgerrecht aufgenommen:

a) unentgeltlich:

- Eheleute Paul Martin und Anita Walburga Ernst-Buttenmüller
- Franca Lucia Paolucci Tura-Paolucci sowie ihre minderjährigen Kinder Delia und Loris

b) gegen Entrichtung einer Einkaufssumme:

- Eugenio Giuseppe Tura-Paolucci. Einkaufssumme Fr. 280.--.
- Robert Helmut Franz Arthofer. Einkaufssumme Fr. 300.--.

Diese Beschlüsse sind endgültig.

4. Verschiedenes und Umfrage

Waldumgang, nächste Ortsbürgergemeindeversammlung und Weihnachtsbaumverkauf

Herr Peter Müller, Präsident der Ortsbürgerkommission, teilt mit, dass

- am Samstag, 17. September 2011 der Waldumgang in Suhr stattfindet,
- am Montag, 5. Dezember 2011 die nächste Ortsbürgergemeindeversammlung und
- am Samstag, 17. Dezember 2011 der Weihnachtsbaumverkauf durchgeführt wird.

Nachdem das Wort nicht weiter verlangt wird, schliesst der Vorsitzende die Versammlung um 20.20 Uhr. Er wünscht allen einen schönen Sommer und lädt zum Umtrunk mit Beilagen ein. Zudem besteht für Interessierte die Möglichkeit, unter Führung im Dorfmuseum die Sonderausstellung "Vom Phonographen zum CD-Spieler" aus der Privatsammlung von Herrn André Meier, Buchs, zu besichtigen.

5033 Buchs, 19. Juli 2011

Der Gemeindeammann

Die Gemeindeschreiberin